

# 3-Draht Uhrenthermostat – analog, optional mit Fernfühler

3-Wire Clock Thermostat – analog, remote sensor optional

**EBERLE**

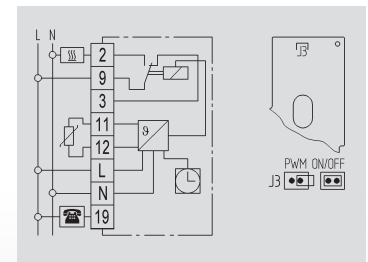
by Schneider Electric



easy 3 st/easy 3 sw



ohne Gehäusedeckel | without cover



Schaltzeichnung | Wiring diagram

## Merkmale:

- Tag- und Nachttemperatur frei wählbar
- 5 Betriebsarten über Drehschalter für Tag/Nacht/Automatik/Frostschutz/Aus
- Wahlweise mit Tages- oder Wochenschaltuhr
- Fernfühlerbetrieb möglich
- Telefonfernschalter optional
- Aufklappbarer Deckel
- Gehäusefarbe reinweiß ähnlich RAL 9010
- Montierbar auf Adapterrahmen ARA easy (Zubehör siehe Seiten 71–72)

## Characteristics:

- Day and night temperatures independently selectable
- 5 operational modes via setting dial for Day/Night/Automatic/Frost protection/Off
- Available with daily and weekly timer
- Possible with remote sensor operation
- Phone remote switch optional
- Hinged cover
- Housing color: pure white (similar to RAL 9010)
- Mountable on adapter frame ARA easy (accessories see pages 71–72)

## Allgemeine technische Daten | General technical data

Bestellbez.   Type	easy 3 st/517 2701 Tagesuhr   daily program	easy 3 sw/5172702 Wochenuhr   weekly program
Artikel-Nr.   Article No.	517 2701 51 100	517 2702 51 100
Temperatur-Einstellbereich: <i>Temperature setting range:</i>	Raumtemperatur 5...30°C Absenkttemperatur 5...30°C (Einstellung unter dem Deckel) Frostschutz ~-5°C (fest) <i>Room temperature 5...30°C Set-back temperature 5...30°C (setting under cover) Frost protection ~-5°C (fixed)</i>	
Kontakt (Relais) <i>Contact (Relay)</i>	1 Wechsler, potentialfrei <i>1 change-over, voltage free</i>	
Betriebsspannung <i>Operating voltage</i>	230V AC 50/60 Hz	
Schaltstrom <i>Switching current</i>	10 mA... 16 A <sup>1)</sup> cosφ = 1 / max. 4 A cosφ = 0,6 / max. 10 thermische Stellantriebe <i>10 mA... 16 A<sup>1)</sup> cosφ = 1 / max. 4 A cosφ = 0.6 / max. 10 thermal actuators</i>	
Regelverhalten: Zyklusdauer <i>Mode of regulation: Cycle period</i>	Proportional-Regler (PWM) oder 2 Punkt-Regler (wählbar über Brücke) einstellbar, 10 oder 25 Minuten <i>proportional controller (PWM) or ON/OFF controller (adjustable via jumper) adjustable, 10 or 25 minutes</i>	
Drehschalter <i>Rotary switch</i>	Tag/Automatik/Nacht/Frostschutz/Aus (Aus = Bereitschaft) <i>day/automatic/night/frost protection/OFF (OFF= standby)</i>	
Anzeigelampen <i>Indicator lamps</i>	Heizung EIN / Absenkbetrieb <i>Heating ON / set-back activated</i>	
Schaltuhr: Schaltzeiteinstellung Gangreserve <i>Timer: Switching time setting Power reserve</i>	alle 15 min bei Tagesuhr / alle 1 h bei Wochenuhr ~ 100 h <i>every 15 min daily timer / every 1 h weekly timer ~ 100 h</i>	
Schutzart/Schutzklasse <i>Protection class of housing</i>	IP 30 / schutzisoliert	
Temperaturfühler* <i>Temperature sensor*</i>	NTC intern (Fernfühler F 193 720* oder F 190 021* optional, max. 50 m)	
Maße <i>Dimensions</i>	160 x 80 x 36 mm	

\*) siehe Seite 72 | see page 72

<sup>1)</sup> Bei 16 A und Betrieb ohne Fernfühler: Hysterese ~2,5K | At 16 A and operation without remote sensor: hysteresis ~2,5K